



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 01 31
COM(2014) 28 final

2014/0012 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 nuostatos
dėl kelių transporto priemonių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo**

(Tekstas svarbus EEE)

{SWD(2014) 32 final}

{SWD(2014) 33 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Šio pasiūlymo tikslas – iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 715/2007 ir Reglamentą (EB) Nr. 595/2009, siekiant sumažinti kelių transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį. Šiame pasiūlymo projekte pagrindinis dėmesys skiriamas toms sritims, kuriose rinkos ir reglamentavimo trūkumai kliudo spręsti rimtas problemas, susijusias su ES oro kokybe ir geresnio reglamentavimo darbotvarke.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Priemonės yra subalansuotos, atsižvelgiant į jų poveikį aplinkai ir naštą pramonei. Priemonių ekonominis efektyvumas pagrįstas pridedamu poveikio vertinimu.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Šiuo pasiūlymu iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 715/2007 ir Reglamentas (EB) Nr. 595/2009, siekiant sumažinti kelių transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 nuostatos dėl kelių transporto priemonių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- 1) siekiant sumažinti nereikalingą naštą transporto priemonių gamintojams tuo atveju, kai transporto priemonių platformų tipo patvirtinimas galėtų būti reglamentuojamas tiek lengvųjų, tiek sunkiųjų transporto priemonių teisės aktais, turėtų būti įmanoma tam tikras sunkiąsias transporto priemones patvirtinti laikantis lengvosioms transporto priemonėms taikomų reikalavimų, susijusių su jų išmetamaisiais teršalais, nemažinant aplinkos apsaugos lygio Europos Sąjungoje;
- 2) nors nėra žinoma, kad išmetamas metanas turi tiesioginį kenksmingą poveikį žmonių sveikatai, metanas yra stiprios šiltnamio efektą sukeliančios dujos. Todėl, atsižvelgdama į Komisijos komunikatą dėl Bendrijos teisės aktų, reglamentuojančių išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų transporto priemonių ir remonto bei priežiūros informacijos prieigą, taikymo ir būsimo rengimo (Euro 5 ir 6)², ir į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 715/2007³ 14 straipsnio 1 dalį, Komisija turėtų apsprastyti galimybę išmetamo metano kiekį įtraukti į apskaičiuojamą išmetamą CO₂ kiekį;
- 3) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas įdiegti gamtinėmis dujomis varomas transporto priemones, reikėtų padidinti dabartinę išmetamų visų angliavandenilių (THC) ribinę vertę ir atsižvelgti į išmetamo metano poveikį bei jį išreikšti CO₂ ekvivalentu reglamentavimo bei vartotojų informavimo tikslais;
- 4) šiuolaikinės dyzelinės transporto priemonės kartu su visais išmetamais NO_x išskiria didelį kiekį (kuris vis didėja) NO₂, o tai nebuvo numatyta tuomet, kai buvo priimtas

¹ OL C , , p. .

² OL C 182, 2008 7 19, p. 17.

³ 2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (Euro 5 ir Euro 6) ir dėl transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos prieigos (OL L 171, 2007 6 29, p. 1).

Reglamentas (EB) Nr. 715/2007. Panašu, kad daugelis oro kokybės problemų užterštose miesto zonose yra susijusios su tiesioginiu NO₂ išmetimu. Todėl reikėtų nustatyti atitinkamą išmetamųjų teršalų ribinę vertę;

- 5) dabartinės išmetamo CO ir visų angliavandenilių (THC) ribinės vertės po šaltojo užvedimo esant žemai temperatūrai buvo perkeltos iš Euro 3 reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 98/69/EB⁴, kurie yra pasenę atsižvelgiant į esamas transporto priemonių technologijas ir oro kokybės poreikius. Be to, oro kokybės problemos ir transporto priemonių išmetamųjų teršalų matavimai rodo, kad būtina nustatyti atitinkamą išmetamųjų NO_x ir NO₂ ribinę vertę. Todėl reikėtų nustatyti peržiūrėtas išmetamųjų teršalų ribines vertes pagal Reglamento (EB) Nr. 715/2007 14 straipsnio 5 dalį;
- 6) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 595/2009⁵ nustatyta išmetamo NH₃ ribinė vertė – reikalavimas, kuriuo siekiama sumažinti papildomo NO_x apdorojimo technologijų, kuriose NO_x kiekiui mažinti naudojamas karbamido reagentas, išskiriamą amoniako kiekį. Todėl NH₃ ribinė vertė turėtų būti taikoma tik toms technologijoms, o ne priverstinio uždegimo varikliams;
- 7) siekiant ES oro kokybės tikslų ir užtikrinti nuolatinės pastangos mažinti transporto priemonių išmetamųjų teršalų kiekį, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus dėl išsamių Reglamento (EB) Nr. 715/2007 taikymo M₁, M₂, N₁ ir N₂ kategorijų transporto priemonėms, kurių etaloninė masė viršija 2 610 kg, bet didžiausia transporto priemonės masė neviršija 5 000 kg, taisyklių, specialios tipo patvirtinimo tvarkos, bandymų ir reikalavimų, draudimo naudoti išmetamųjų teršalų kontrolės sistemų veiksmingumą mažinančius valdiklius įgyvendinimo reikalavimų, priemonių, būtinų siekiant užtikrinti, kad gamintojas laikytųsi prievolės suteikti neribotą standartinio formato prieigą prie transporto priemonių remonto bei priežiūros informacijos, informacijos apie išmetamo CO₂ kiekio masę atitikties liudijime pakeitimo informacija apie visą išmetamųjų CO₂ ekvivalentų kiekio masę, visų išmetamųjų angliavandenilių ribinės vertės padidinimo arba panaikinimo priverstinio uždegimo varikliams, dalinio Reglamento (EB) Nr. 715/2007 pakeitimo, siekiant nustatyti naujas dalelių masę pagrįstas ribines vertes ir įtraukti dalelių skaičiumi grindžiamas ribines vertes, kurios būtų susietos su benzino ir dyzelino masės ribinėmis vertėmis, peržiūrėtos dalelių ir dalelių skaičiaus ribinės vertės matavimo procedūros, išmetamo NO₂ ribinės vertės ir variklio išmetamųjų teršalų verčių esant šaltai temperatūrai transporto priemonėms, patvirtintoms kaip atitinkančios Euro 6 ribines vertes, patvirtinimo. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;
- 8) Lisabonos sutartimi teisės aktų leidėjui suteikta galimybė Komisijai suteikti įgaliojimus priimti bendro pobūdžio įstatymo galios neturinčius teisės aktus, kuriais

⁴ 1998 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/69/EB dėl priemonių, kurių turi būti imamasi prieš oro taršą variklinių transporto priemonių išmetamaisiomis dujomis, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 70/220/EEB (OL L 350, 1998 12 28, p. 1).

⁵ 2009 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 595/2009 dėl motorinių transporto priemonių ir variklių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į sunkiųjų transporto priemonių išmetamųjų teršalų kiekį (euro VI) ir dėl galimybės naudotis transporto priemonių remonto ir priežiūros informacija, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 715/2007 ir Direktyvą 2007/46/EB, bei panaikinantis Direktyvas 80/1269/EEB, 2005/55/EB ir 2005/78/EB (OL L 188, 2009 7 18, p. 1).

būtų papildomos ar iš dalies keičiamos tam tikros neesminės įstatymo galią turinčio teisės akto nuostatos. Priemonės, kurias priimti gali būti suteikiami įgaliojimai, kaip nurodyta SESV 290 straipsnio 1 dalyje, iš esmės atitinka priemones, kurioms taikoma Tarybos sprendimo 1999/468/EB⁶ 5a straipsnyje nustatyta reguliavimo procedūra su tikrinimu.

Todėl Reglamento (EB) Nr. 715/2007 nuostatas, kuriomis numatyta naudoti reguliavimo procedūrą su tikrinimu, būtina suderinti su SESV 290 straipsniu;

- 9) šiuo reglamentu atliekamas Reglamento (EB) Nr. 715/2007 nuostatų, kuriomis numatyta naudoti reguliavimo procedūrą su tikrinimu, suderinimas su SESV 290 straipsniu neturėtų turėti poveikio nebaigtoms procedūroms, kurias vykdančios komitetas jau pareiškė nuomonę pagal Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnį iki šio reglamento įsigaliojimo;
- 10) siekiant užtikrinti vienodas Reglamento (ES) Nr. 715/2007 4 straipsnio 2 ir 3 dalių įgyvendinimo sąlygas, įgyvendinimo įgaliojimai turėtų būti suteikti Komisijai. Šiais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011⁷;
- 11) todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 715/2007 ir Reglamentą (EB) Nr. 595/2009,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 715/2007 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 2 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Po deleguotųjų aktų, priimtų pagal antrą pastraipą, paskelbimo ir gamintojo prašymu šis reglamentas taikomas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/46/EB* II priede apibrėžtoms M₁, M₂, N₁ ir N₂ kategorijų transporto priemonėms, kurių etaloninė masė viršija 2 610 kg, bet didžiausia transporto priemonės masė neviršija 5 000 kg.

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 14a straipsnį dėl išsamių šio reglamento taikymo Direktyvos 2007/46/EB II priede apibrėžtoms M₁, M₂, N₁ ir N₂ kategorijų transporto priemonėms, kurių etaloninė masė viršija 2 610 kg, bet didžiausia transporto priemonės masė neviršija 5 000 kg, taisyklių. Deleguotaisiais aktais visų pirma užtikrinama, kad atliekant bandymus su važiuoklės dinamometru būtų tinkamai atsižvelgta į faktinę transporto priemonės veikimo masę, nustatant lygiavertę inerciją, taip pat kitus nustatytuosius galios ir apkrovos parametrus.

* OL L 263, 2007 10 9, p. 1.“.

- 2) 4 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

⁶ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 1999/468/EB, nustatantis Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 184, 1999 7 17, p. 23).

⁷ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

„Komisija nustato specialią 2 bei 3 dalių įgyvendinimo tvarką ir reikalavimus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.“.

- 3) 5 straipsnio 3 dalies pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 14a straipsnį, siekiant sukurti specialią tipo patvirtinimo tvarką, bandymus ir reikalavimus, išdėstytus šioje pastraipoje, taip pat 2 dalies nuostatų įgyvendinimo reikalavimus.“.

- 4) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

Deleguotieji aktai dėl prieigos prie transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 14a straipsnį, siekiant įgyvendinti 6 ir 7 straipsnius. Tai turi aprėpti techninius reikalavimus ir jų atnaujinimą, susijusį su TPID bei transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos pateikimo būdu, ypatingą dėmesį kreipiant į konkrečius MVĮ poreikius.“.

- 5) 14 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 1, 2, ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„1. Nemažinant aplinkos apsaugos lygio Sąjungoje, Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 14a straipsnį dėl:

- a) informacijos apie išmetamo CO₂ kiekio masę Direktyvos 2007/46/EB 18 straipsnyje nurodytame atitikties liudijime pakeitimo informacija apie visą išmetamų CO₂ ekvivalentų kiekio masę, kuri yra išmetamo CO₂ ir išmetamo metano masės suma, išreikšta išmetamo CO₂ masės ekvivalentu atsižvelgiant į jų sukeltą šiltnamio efektą;
- b) visų išmetamų angliavandenilių (THC) ribinės vertės padidinimo arba panaikinimo priverstinio uždegimo varikliams.

2. Pabaigus JT EEK Dalelių matavimo programą, atliekamą remiant Pasauliniam forumui transporto priemonių reglamentavimui suderinti, ir vėliausiai kai įsigalios Euro 6 standartas, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 14a straipsnį, siekiant priimti toliau nurodytas priemones, nemažinant aplinkos apsaugos lygio Sąjungoje:

- a) iš dalies pakeisti šį reglamentą, kad būtų nustatytos naujos I priede nurodytos dalelių mase pagrįstos ribinės vertės ir į tą priedą įrašytos dalelių kiekiu pagrįstos ribinės vertės, kad jos būtų susietos su benzino ir dyzelino masės ribinėmis vertėmis;
- b) priimti peržiūrėtą dalelių ir dalelių skaičiaus ribinės vertės matavimo procedūrą.

3. Komisija peržiūri procedūras, bandymus ir reikalavimus, nurodytus 5 straipsnio 3 dalyje, bei išmetamiems teršalams matuoti taikomus bandymų ciklus. Jei nustatoma, kad šios procedūros, bandymai ir reikalavimai yra nebetinkami ar nebeatspindi faktinio pasaulyje išmetamų teršalų kiekio,

Komisija imasi veiksmų pagal 5 straipsnio 3 dalį, siekdama juos atnaujinti, kad jie tinkamai atspindėtų teršalus, išmetamus realiai važiuojant keliais.“

b) 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 14a straipsnį, siekiant be esamos visų išmetamų NO_x ribinės vertės papildomai nustatyti išmetamo NO₂ ribinę vertę transporto priemonėms, patvirtintoms kaip atitinkančios Euro 6 išmetamųjų teršalų ribas, nustatytas I priedo 2 lentelėje. Išmetamo NO₂ ribinė vertė nustatoma remiantis poveikio vertinimu, ja atsižvelgiama į technines galimybes ir ji atspindi oro kokybės tikslus, nustatytus Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (EB) Nr. 2008/50*.

* 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje (OL L 152, 2008 6 11, p. 1).“;

c) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 14a straipsnį, siekiant iš dalies pakeisti ir papildyti I priedo 4 lentelę, kad būtų nustatytos pro išmetamąjį vamzdį išmetamų teršalų esant šaltai temperatūrai ribinės vertės transporto priemonėms, patvirtintoms kaip atitinkančioms Euro 6 išmetamųjų teršalų ribas, nustatytas I priedo 2 lentelėje. Išmetamų NO_x ir NO₂ ribinės vertės nustatomos remiantis poveikio vertinimu, jomis atsižvelgiama į technines galimybes ir jos atspindi oro kokybės tikslus, nustatytus Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (EB) Nr. 2008/50.“

6) Įterpiamas 14 a straipsnis:

„14a straipsnis

Delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.
2. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, nurodytus 2 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, 5 straipsnio 3 dalyje, 8 straipsnyje ir 14 straipsnio 1–5 dalyse Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo [...] [*Publications Office, please insert the exact date of entry into force*].
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu panaikinti 2 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, 5 straipsnio 3 dalyje, 8 straipsnyje ir 14 straipsnio 1–5 dalyse nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau galiojantiems deleguotiesiems aktams.
4. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 2 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą, 5 straipsnio 3 dalį, 8 straipsnį ir 14 straipsnio 1–5 dalis priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jei per

du mėnesius po pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba neišreiškia prieštaraimų arba jei dar nepasibaigus šiam laikotarpiui tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba praneša Komisijai, kad neprieštaraus. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“.

7) 15 straipsnis pakeičiamas taip:

"15 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis. Jei komitetas nuomonės nepateikia, Komisija įgyvendinimo akto projekto nepriima ir taikoma Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnio 4 dalies trečia pastraipa.“.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 595/2009 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Šis reglamentas netaikomas transporto priemonėms, kurioms gamintojas nusprendė taikyti Reglamentą (EB) Nr. 715/2007 pagal to reglamento 2 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą.“.

2) I priedo lentelėje „Euro VI išmetamųjų teršalų kiekio ribinės vertės“ eilutė, susijusi su įrašu „PMSPRC (PU)“, pakeičiama taip:

„PMSPRC (PU)“	4 000		160	500	460	-	10	(3)“.
---------------	-------	--	-----	-----	-----	---	----	---------

3 straipsnis

Šis reglamentas neturi poveikio nebaigtoms procedūroms pagal Reglamento (EB) Nr. 715/2007 5 straipsnio 3 dalį, 8 straipsnį ir 14 straipsnio 2–3 dalis, kurias vykdančias komitetas jau pareiškė nuomonę pagal Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnį.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu
Pirmininkas*

*Tarybos vardu
Pirmininkas*